林麗韞一行在紐約考察
與華人社團負責人談座

（紐約九月七日電）全國人大華僑委員會副主任委員林麗韞和由她率領的人大華僑委員會考察組一行六人，今天在中國駐紐約總領事館與紐約市二十多華人社團的負責人會見，並進行了座談。

林麗韞向與會者介紹了於一九八三年全國六屆人大時建立的華僑委員會的性質和職能。她說：在該會成立後的第十個年頭，才首次派團前來北美考察訪問，正如加拿大有的僑領所說，確是晚了一些。她在會上對近來中國開放改革的形勢、《保障歸僑與僑眷權益法》的執行情況等，作了簡要介紹。她還告訴大家，關於興建華僑歷史博物館的議案已獲通過，並作爲正式的建設項目列入國家第九個五年計劃。她希望在該項計劃付諸實行時，能得到廣大海外華人、華僑的大力協助。

出席座談會的紐約華人社團聯合總會主席林華添，以及賴國富、陳金堅、劉寶夏、翁晉君、鄭忠高、童隆增等。相繼作了發言。他們發言的內容主要有：海外華人、華僑希望加强與中國人大及人大僑委會的溝通與聯係；華人、華僑的事業期望得到來自中國的關心和支持，華人、華僑願意在促進美中貿易、增進兩國人民友好的活動中貢獻力量。

今天的座談會是由中國駐紐約總領館組織的。張偉超總領事、宋有明副總領事出席了座談會。

林麗韞一行在結束了對加拿大的考察之後，於五日將前往華盛頓、洛杉磯、舊金山考察、訪問。到達紐約。他們還北、西南、華北等七個不同地區對玉米、棉花、花生和西瓜的覆蓋栽培試驗表明，各項技術功能已達到使用要求。

使用塑料薄膜大面積覆蓋農田，保溫、保水、保肥，已成爲當今世界農業生產的一項重要技術，由于在過去幾十年間對農業生產所起的突出作用，塑料農膜的應用曾被稱爲「白色革命」。但由于塑料農用地膜不能被土壤微生物化解，大量殘留碎片污染土地，使「白色革命」成爲「白色災害」。引起各國政府和國際社會嚴重關注。

中國國際科技促進會北京膜科學應用研究所組織高分子化學、土壤化學、環境工程、作物栽培、纖維化學、化學工程等方面的專家，歷時數年，終于完成了草纖維農用地膜的試驗室到工業化生產的研究開發過程。

「這是代替聚乙烯著名物理學家、中國國際科技促進會會長周培源稱，塑料薄膜的一次革命」，「將對中國產、食品包裝和環境保護產生深遠影響。」

無污染農田草纖維地膜
由中國科學家研製成功

（北京電）被列爲當今世界七大關鍵技術之一的農纖維農用地膜的工業化生產。

由北京膜科學研究所已完成了草纖維地膜的工業化生產。

由北京膜科學技術應用研究所的科技人員，研製成功的這種新型農用地膜原料是麥秸、稻草或甘蔗渣等草纖維素，無毒無害，能够及時化解。經過在中國東京膜科學技術應用研究所長金桃根教授爲首的科技人員，研製成功的這種新型農用地膜原料是麥秸、稻草或甘蔗渣等草纖維素，無毒無害，能够及時化解。經過在中國東京膜科學技術應用研究所長金桃根教授爲首

恩平總會館婦女部
成立典禮公宴聯歡

（溫哥華訊）慶。席金：會員及家眷每位十二元；非會員每位二十元。報名日期：由即日起至九月廿日止，限額六十席，先到先得，額滿見遺。請提早報名，以便編席。查詢電話：六八五—七九八七。

恩平總會館婦女部，定九月廿七日（星期日）中午十二時，在該總會館禮堂爲該會婦女部舉行成立典禮，敬治潔茗招待。

同日下午六時，假座珠城大酒家公宴，有幸運抽獎、文娛節目助

中國八月進出口總值
較去年同期增近二成

（北京電）據海關統計，中國八月份進出口總值達一百四十四點九億美元，比去年同期增長百分之十九點九，其中出口七十八點八億美元，進口六十六點一億美元，分別增長百分之二十一點六和百分之十八。

據統計，八月份一般貿易出口三十九點六億美元，進口二十六點六億美元，分別增長百分之二十點二和百分之三點二；進料加工貿易出口二十三點七億美元、進口十六點五億美元，分別增長百分之二十七點八和百分之二十八點六；外商投資企業投資進口的設備達六點八億美元，增長百分之九十二點九；邊境貿易繼續大幅度增長，出口一億美元，進口七千五百八十八萬美元。

一月至八月中國累計出口五百零六點三億美元，進口四百五十九點三億美元，其中收滙部分出口四百一十三點一億美元，增長百分之十七點一，付滙部分進口三百二十八點一億美元，增長百分之二十點八。

上海洪門五祖祠瀕拆毀
考究當年建祠來龍去脉

澳洲　來鴻

·伍長然·

（續昨）五祖祠之前座，經歷了六十多年之風風雨雨，如日寇時代敵僞之佔據，所謂革命者之甚麼破除迷信……，而將三樓洪門歷史先烈之神壇早已拆除無存，二樓、一樓被人佔用爲課室及辦公室，圍牆尚完好，但太舊了。草坪花壇，祇剩下一個籃球架，滿地雜草叢生，而正門車道傍，不知何時蓋有一工作車間，製作模型。憶六十年前，洪門昆仲前後幾年時間，所有各種捐贈，彙計達十柒萬元白銀之鉅，至一九八五年十月時，我所見者，就是上述情形，真是感慨萬千！

聞說一九八二年美東洪門昆仲，幾經交涉，首先得到北京中央政府有關部門，肯定上海洪門五祖祠，乃海外洪門昆仲之產業，其如何處理，當由海外洪門機構作主。據說當年就這樣，將收回之五祖祠前座二樓，租給上海僑聯會屬下所經營之貿易公司。當年我路經該地，時間匆匆，未能詳細與該經理問及。而這麼多年來，該前座既已租出，租值又當如何呢？收租人是誰，房屋之維修是誰呢？這真是糊裏糊塗！

至於五祖祠之後座，現由趙豈先生之後人居住，他們祇能利用側門進出。

一九八五年十月，中國致公黨成立六十週年大慶紀念，應邀參加前往慶祝。會後美國代表、加拿大，澳大利亞、菲律賓、牙買加等地昆仲，齊集菲律賓洪門進步黨代表李峻峰大哥房間國務院招待所，由美東代表起草委托書，托中國致公黨中央委員會代管或轉托上海有關部門上海僑聯會及房屋管理局，代爲管理，每年將情形向海外洪門機構彙報一次。當時各代表都簽了名，但後來情形如何，也石沉大海，這件事很值得查問。

悟已往之不諫，知來者之有追；實迷途其未遠，覺今是而昨非。過去階級鬥争爲綱，視錢財如糞土如今有一些淺薄的領導者，甚麼都藉着改革開放，一切向錢看。如上海市長寧區政府某些人，不顧一切將我海外洪門六十五年前，用幾年時間，花費拾多萬銀元，蓋起在國內唯一之祠廟，就這樣無償奪去，而他們則將該地皮二畝以每年三千七百二十八美元，租給香港總統發展公司，使我們洪門先人所花之錢財變爲烏有，這是甚麼道理？

上海五祖祠由一九一六年開始籌建，到一九二五年才告成功，經歷了幾個改朝換代，更經歷了史無前例之文化大革命，歷萬劫而幸存不倒，總還有希望能恢復其當年光彩。

（全文完）

林劉氏安人
出殯禮榮哀

（溫哥華訊）配林劉氏安人，爲林得勝、得利昆仲之令慈堂，廣東省中山市東區亨美村人氏，痛於一九九二年八月廿六日上午九時十五分，在聖雲仙醫院，壽終正寢，積閏享壽九十六歲。

其喪禮於昨九月一日（星期二）下午一時，假座暗士黨安息堂舉行。靈堂內放滿各親友及各地鐵城崇義會、中山隆鎮同鄉會、林西河總堂九牧公所等宗人致送之花圈，莊嚴肅穆。首由西女唱哀樂奏哀曲，伍明樂牧師讀經祈禱，講述人生死真締，及已故僑彥林瑞和原林劉氏安人生平懿德。

執紼者甚衆，各人依次瞻仰遺容行最後相見禮後，即由黃燦焜、黃煥根、林栢棱、鄭少波、林炳貴、關裕等扶柩上車，鄭計祥派利是。途經喪宅前致祭後，直送至科士蘭墓園，由伍牧師主持撒土安葬禮。

於同日下午四時，設素菜多席於廣州樓，以酬謝親友執紼、惠賜賻儀花圈等隆情厚誼。喪禮備極榮哀。

馮生却有回天術
（治癌福音）

來稿　·馮瑞祥·

西方科技先進，醫學昌明，爲不争事實；然東土古國文明，藥理神奇，亦無可置疑。癌症於今，群醫仍感難治，以致一般人談癌色變，視爲絕症，而藥石無靈。患者既求生無望，親友亦苦無間津，能不悲哉！

醫藥科技雖良，但難得特效，一般西醫，均主切割手術，此乃標治之方。須知癌細胞活力特强。一經發作，則頻頻分裂繁殖，一而二，二而四，四而八……以幾何級數增殖。此時患者之痛苦情狀，又豈是外人所能描繪？若癌細胞隨血液循環而擴散，致命尤危，患者痛苦尤甚。

有人在無計可施之餘，力主電療，致使神經系細胞受損或局部死亡，因而失去功能，內難控制，外則變形，東歪西倒，乾癟浮腫，既難受藥，復不像人形，此時已值斜陽，暮色迷茫矣！

茲有馮生其人，遠自東來，家學淵源，杏林世家，道德超然，醫術精湛，處方神妙，一經把脈，便知病情，且專治奇難什症，尤爲癌症剋星。來加以後，活人無數，舉凡諸般癌症，未經電療，而又不願開刀切割者，不妨一試馮生，自有回天之術，真人真事，現身說法，無或疑焉！誠意求生者，請與岑應學君聯繫，電話：2530677 知所問津。贊曰：

癌症當今正害人，西方藥治苦無津。

馮生却有回天術，三服療程着手春。

千多件中國最優秀的民間藝術展品
首次最大型於溫哥華公開展出
「華夏天工－中國傳統技藝薈萃展」
一九九二年七月二十五日至九月二十七日
時間：（星期一至星期五）上午十時至下午九時
（星期六/日）上午十時至下午六時
加插有來自中國的八位民間藝術家現場示範表演，項目包括：造紙、陶塑、微雕、碑拓片、刻章、丰畫、麵塑、拉麵、書法、蠟染。
同時入場參觀人士可獲贈精美畫册，數量有限，送完即止。兼有大量特價工藝品出售。
＊機會難得，不容錯過＊
票價：成人伍元　耆英/小童三元半　家庭票十元（只限父母及不超過十八歲之子女）
中華文化中心
50號片打東街

當然小寶現在不可以用分期付款買小狗，但滙豐銀行肯定可以在將來幫助她，就像現在幫助很多新家庭建立甜蜜家園一樣。
滙豐銀行安居樂按揭服務是應閣下個別需求而設計。
運作彈性靈活：20/20的提早還款辦法，可使閣下縮減按揭貸款年期及節省利息支出，六十天期利率保證，可減輕閣下受市場利率波動之影響，可預先安排貸款額及定息按揭等。
歡迎閣下蒞臨親身體驗安居樂按揭服務之各項優點。

安居樂房屋按揭服務

Hongkong Bank of Canada
滙豐銀行

溫哥華總行
副總裁兼經理　狄樂弼
885 West Georgia Street
Vancouver, B.C.
(604) 685-1000

溫哥華華埠
緬街及奇化街分行
經理　范鐵根
副經理　梁嘉文
601 Main Street
Vancouver, B.C.
(604) 668-4682

溫哥華華埠分行
副總裁兼經理　李景璇
530 Main Street
Vancouver, B.C.
(604) 683-9611

溫列治分行
經理　倪頌彬
副經理　梁美娟
5812 Cambie Street
Vancouver, B.C.
(604) 325-1868

列治文分行
經理　李敬德
私人貸款主任　龔博華
4800 No. 3 Road
Richmond, B.C.
(604) 270-8711